

„26” 02 2019

mun. Chișinău

„TECHNO TEST” SRL, în persoana Directorului **Gheorghe Burdila**, care activează în baza Statutului, denumită în continuare **Vânzător**, pe de o parte și

“TERMOELECTRICA” S.A., în persoana Directorului general **Veaceslav ENI**, care activează în baza Statutului, denumită în continuare **Cumpărător**, pe de altă Parte, au convenit următoarele:

## I. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1 Obiectul prezentului contract îl constituie „*Proiectarea, livrarea, montarea, alimentarea cu energie electrică și punerea în funcțiune a PTI și instalațiilor aferente*” în continuare „bunuri”. Sortimentul bunurilor, cantitatea, tipul, volumul și prețul lucrărilor sunt specificate în Anexa nr.1, nr.2, nr.3, nr.4, nr.5, nr.6, nr.7 (Formulare nr.7, Formulare nr.3 și Formulare nr.5), ce constituie parte integră a prezentului contract.

1.2 Calitatea bunurilor, specificațiile tehnice ale bunurilor și lucrărilor expuse în Anexa nr.1, nr.2, nr.3, nr.4, nr.5, nr.6, nr.7 trebuie să corespundă cerințelor caietului de sarcini nr.299 care este parte componentă a procedurii de achiziții, standardelor, condițiilor tehnice, și certificatului de calitate eliberat de producător, ce vor însoți bunurile livrate.

1.3 Vânzătorul se obligă să efectueze proiectarea, să livreze, să monteze, să alimenteze cu energie electrică și să pună în funcțiune bunul, iar Cumpărătorul se obligă să le primească și să achite prețul acestora conform condițiilor prezentului contract.

1.5 Volumul lucrărilor executate poate fi modificat cu acordul comun al părților, expus într-un acord adițional la prezentul contract, în cazul în care efectuarea lucrărilor suplimentare este necesară în vederea executării lucrărilor contractate inițial și în scopul realizării obiectului contractului, fapt confirmat prin intermediul unui act contrasemnat de ambele părți. În cazul dat, Vânzătorului va prezenta Cumpărătorului la data încheierii acordului lista materialelor necesare pentru efectuarea lucrărilor.

1.6 Cumpărătorul este îndreptățit să reducă volumul lucrărilor, despre care fapt va înștiința în scris Executantul cu cel puțin 5 zile până la începutul executării acestora. Reducerea volumului lucrărilor contractate de către Cumpărătorul nu generează vreo răspundere pentru acest fapt.

## II. TERMENUL ȘI CONDIȚIILE DE LIVRARE-EXECUTARE

2.1 Livrarea bunurilor se va efectua conform comenzii din contul și cu transportul Vânzătorului la depozitul Cumpărătorului.

2.2 Executarea lucrărilor se va efectua la solicitarea Cumpărătorului în decurs de 8 săptămâni.

2.3 Data livrării se consideră data primirii bunurilor, conform facturii fiscale, la depozitul Cumpărătorului.

2.4 Documentația de însoțire va include:

2.4.1 Antreprenorul trebuie să furnizeze documentația tehnică în limba originală și traducerea în limba română (2 exemplare) inclusiv:

a. Documentația tehnică pentru echipament cu specificațiile pentru materialele utilizate, inclusiv tipurile/clase și compoziții chimice ale metalelor și/sau aliaje utilizate pentru fabricarea componentelor principale;

b. Documentația de proiectare completă cu coordonările necesare;

c. Documentația de proiectare completă de la producător pentru PTI prefabricate, inclusiv schemele, specificațiile echipamentului, schemele de principiu, schemelor electrice detaliate, etc.

d. Pașaportul tehnic al echipamentului;

e. Certificat de garanție a utilajului;

f. Manualul complet pentru instalare;

g. Manualul complet pentru exploatare;

h. Manuale pentru întreținere și reparație, cu specificația lucrărilor de profilaxie, domeniile și termenii lor;

i. Factură fiscală;

j. Proces verbal de recepție a lucrărilor.

2.5 Documentația normativ-tehnică aplicabilă:

a. Legea Nr.186 din 10.07.2008 securității și sănătății în muncă, implimentată prin “ Hotărârea Guvernului Nr. 95 din 05.02.2009;

b. Hotărârea Guvernului Nr.353 din 05.05.2010 cu privire la aprobarea cerințelor minime de Securitate și sănătate la locul de muncă;

c. Hotărârea Guvernului Nr.362 din 27.05.2014 cu privire la aprobarea cerințelor minime privind protecția lucrătorilor împotriva riscurilor pentru sănătatea și securitatea lor generate sau care pot fi generate de expunerea la zgomot, în special împotriva riscurilor pentru auz;

d. Hotărârea Guvernului Nr.589 din 12.05.2016 privind cerințele minime de Securitate și sănătate în muncă referitoare la expunerea lucrătorilor la riscuri generate de vibrațiile mecanice.

### III. PREȚUL CONTRACTULUI ȘI CONDIȚIILE DE PLATĂ

3.1 Valoarea contractului constituie **1 169 769 (Un milion o sută șazeci și nouă de mii șapte sute șazeci și nouă) Lei, 05 bani, inclusiv TVA 20%**.

3.2 Prețurile bunurilor și lucrărilor fixate în Anexa nr.1, nr.2, nr.3, nr.4, nr.5, nr.6, nr.7 rămân neschimbate pe toată durata contractului.

3.3 Achitarea bunurilor se va efectua în lei MD, prin virament în decurs de 60 zile după data livrării bunurilor în baza facturii fiscale, și după semnarea procesului verbal de recepție.

### IV. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1. **Vânzătorul are următoarele obligații:**

4.1.1. să îndeplinească toate lucrările la cheie;

4.1.2. să asigure executarea calitativă a lucrărilor executate conform caietului de sarcini nr.299 (criteriilor tehnice), documentației normativ-tehnice, regulilor de construcție și exploatare în condiții de siguranță a dispozitivelor, etc.;

4.1.3. să asigure condițiile de siguranță personală a salariaților, în conformitate cu legislația în vigoare a R.Moldova;

4.1.4. să înlăture din cont propriu neajunsurile lucrărilor;

4.1.5. Producătorul echipamentului PTI trebuie să fie certificat conform standardelor internaționale ISO 9001; ISO 14001;

4.1.6. toate echipamentele sunt noi produse în anul 2017-2018 și trebuie să dețină acte de conformitate a calității (Certificare CE);

4.1.7. toate mijloacele de măsurare din componența PTI trebuie să dispună de certificat de aprobare de model actualizat și buletine de verificare metrologică valabile.

4.1.8. să fie dotată cu toate mecanismele, ustensilele și instrumentele necesare pentru executarea lucrărilor;

4.1.9. să prezinte lista personalului preocupat de executarea lucrărilor;

4.1.10. executarea lucrărilor în volum prevăzut de documentația de proiect și de deviz conform termenilor stabiliți;

4.1.11. să asigure măsurile necesare pentru protecția mediului pe și în afara șantierului;

4.1.12. să desemneze pe perioada executării lucrărilor o persoană responsabilă pentru punerea în aplicare a problemelor organizatorice și tehnice referitoare la lucrările efectuate;

4.1.13. să execute alte obligații prevăzute de prezentul contract.

4.2. **Cumpărătorul are următoarele obligații:**

4.2.1. să achite prețul lucrărilor recepționate în modul prevăzut de prezentul contract;

4.2.2. să prezinte la solicitarea Vânzătorului documentația tehnică de care dispune pentru asigurarea efectuării lucrărilor;

4.2.3. să recepționeze lucrările efectuate, în caz de lipsă a obiecțiilor, în baza procesului-verbal de recepție a lucrărilor executate.



4.2.4. Beneficiarul este îndreptăţit să reducă volumul lucrărilor, despre care fapt va înştiinţa în scris Executantul cu cel puţin 5 zile de până la începutul executării acestora. Reducerea volumului lucrărilor contractate de către Beneficiar nu generează vreo răspundere pentru acest fapt.

## V. CONDIȚIILE DE PREDARE-PRIMIRE A BUNURILOR

### Bunuri:

5.1 Bunurile se consideră predate de către Vânzător și recepționate de către Cumpărător în cazul în care sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

- a. cantitatea corespunde prevederilor Anexei nr.1, nr.2, nr.3, nr.4, nr.5, nr.6, nr.7 și facturilor fiscale;
- b. este asigurată însoțirea bunurilor cu toată documentația necesară;
- c. calitatea corespunde caracteristicilor indicate în documentația de însoțire și cerințelor specifice tipului bunurilor contractate.

5.2 Aprecierea calității se efectuează de către Cumpărător în baza documentației de însoțire corespunzătoare în termen de până la 30 de zile din momentul livrării bunurilor.

5.3 Cumpărătorul nu achită prețul bunurilor livrate ce nu corespund cerințelor de calitate.

5.4 Reclamații referitoare la calitate pot fi înaintate de către Cumpărător Vânzătorului în termen până la 30 de zile din momentul livrării bunurilor, iar în cazul viciilor ascunse în termen de până la 30 de zile din momentul depistării acestora.

5.5 Cumpărătorul va notifica Vânzătorul, prin fax, telefonogramă, poșta electronică (e-mail) sau poștă, despre orice plângere sau reclamație referitoare la calitatea bunurilor livrate. La primirea unei astfel de notificări, Vânzătorul are obligația să înlăture viciul sau, la solicitarea Cumpărătorului, să înlocuiască bunurile necalitative în termenul indicat de acesta, fără costuri suplimentare pentru Cumpărător.

### Lucrări:

5.6 La finalizarea lucrărilor, Vânzătorul va notifica Cumpărătorul despre posibilitatea recepției acestora și va remite Cumpărătorului procesul-verbal de recepție a lucrărilor executate.

5.7 Cumpărătorul urmează să recepționeze lucrările efectuate în termen de 30 zile prin semnarea procesului-verbal de recepție a lucrărilor executate, sau să remită în același termen Vânzătorului refuzul de a semna actul dat cu indicarea obiecțiilor.

5.8 Termenul prevăzut la pct. 4.6 al contractului poate fi prelungit de Cumpărător în dependență de complexitatea procedurii de recepție a lucrărilor executate.

5.9 În cazul în care se constată existența vreo unor lipsuri și/sau deficiențe, acestea vor fi aduse la cunoștința Vânzătorului, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere.

5.10 Lichidarea lipsurilor și deficiențelor se efectuează din contul Vânzătorului, inclusiv în partea materialelor necesare pentru înlăturarea acestora.

5.11 După lichidarea de către Vânzător a tuturor lipsurilor și deficiențelor, părțile vor efectua din nou recepția. În funcție de constatările făcute Cumpărătorul va aproba sau va respinge recepția.

5.12 Contractul nu va fi considerat executat până când nu va fi semnat de către părți procesul-verbal de recepție a lucrărilor executate.

## VI. GARANȚII

6.1.1 Vânzătorul are obligația de a garanta că bunurile livrate în baza prezentului contract nu prezintă vicii, inclusiv ascunse.

6.2 Vânzătorul răspunde în perioada de garanție pentru calitatea bunurilor livrate.

6.3 Termenul de garanție este de 24 luni din data punerii în funcțiune a bunului.

6.4 Cumpărătorul are dreptul de a notifica Vânzătorul prin fax, telefonogramă, poșta electronică (e-mail) sau prin poștă, orice plângere sau reclamație intervenită în termenul de garanție.

6.5 La primirea unei astfel de notificări, Vânzătorul are obligația să înlăture viciul sau, la solicitarea Cumpărătorului, să înlocuiască bunurile necalitative în cel mult 3 zile calendaristice, fără costuri suplimentare pentru Cumpărător.



6.6 Vanzatorul va compensa Cumparatorului prejudiciile cauzate in urma livrării bunurilor necalitative in perioada de pana la remedierea acesteia.

6.7 Daca Vanzatorul nu va remedia viciul in termenul indicat la pct.5.6, acesta va compensa Cumparatorului prejudiciul cauzat astfel.

6.8 Daca Vanzatorul nu isi executa obligatiile referitoare la garanții sau daca bunurile prezinta vicii in mod repetat, astfel incat Cumparatorul nu il poate utiliza in scopurile determinate de destinația bunurilor, Cumparatorul poate rezolvi sau rezilia contractul in mod unilateral, cu survenirea consecințelor prevazute de legislatia in vigoare.

## VII. RESPONSABILITATEA PARTILOR

7.1 Forma de garanție de buna executare a contractului agreata de Cumparator este 58 488,45 Lei, in cuantum de 5% din valoarea contractului.

7.2 Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevazute in prezentul Contract, garanția de buna executare a contractului se va reține incontestabil in beneficiul Cumparatorului conform cuantumului stabilit la punctului 6.1.

7.3 In cazul neexecutării, executării necorespunzătoare sau tardive a obligațiilor contractuale, Vanzatorul:

a. compensează Cumparatorului toate prejudiciile cauzate astfel;

b. achita Cumparatorului o penalitate in marime de 1 % din valoarea bunurilor nelivrate și/sau lucrărilor neexecutate in termen pentru fiecare zi de intarziere.

7.4 In cazul neexecutării, executării necorespunzătoare sau tardive a obligațiilor contractuale, Cumparatorul

a. compensează Vanzatorului toate prejudiciile cauzate astfel;

b. achita Vanzatorului in cazul depășirii termenului de achitare, o penalitate in marime de 0,5% din suma neachitata in termen pentru fiecare zi de intarziere.

7.5.1 Soldurile efective ale creanțelor și datoriilor trebuie să fie confirmate prin extrase de conturi INV-9 "Extras de cont" (Anexa 13) și acte de verificare a decontărilor reciproce, conform Ordinului nr.60 din 29 mai 2012 Ministerul Finanțelor in decurs de 5 zile de la emiterea extrasului.

## VIII. FORȚA MAJORĂ

8.1 Partile contractante vor fi exonerate de raspundere daca vor dovedi ca neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale s-a datorat unor cauze de forță majoră.

8.2 Forțe majore sunt recunoscute circumstanțe neprevazute de caracter excepțional, apariția, derularea precum și urmările cărora sunt imposibil de preintampinat prin voința părților și anume: incendii, inundații, cutremure de pamant, etc., confirmate in ordinea stabilita de legislatie.

8.3 Partea pusă in imposibilitate de executare din cauza de forță majoră va preintampina in scris cealalta parte in cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 7 zile din data survenirii acesteia.

8.4 In caz daca situația de forță majoră va continua o perioada excesiv de mare, partea lezata de aceasta este in drept să rezilieze contractul prin inștiințarea scrisa a celeilalte părți.

## IX. TERMENUL CONTRACTULUI

9.1 Prezentul contract intră in vigoare din momentul semnării și se consideră valabil pana la „31” decembrie 2019.

## X. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

10.1 Divergențele apărute in cadrul executării prezentului contract urmează a fi soluționate pe cale amiabilă.

10.2 Partea care invocă o încălcare urmează să remită celeilalte părți, la adresa indicată in prezentul contract, prin poșta cu aviz recomandat, o reclamație scrisa ce urmează a fi examinată in termen de cel mult 7 zile de la data recepționării cu inștiințarea părții care a înaintat reclamația despre rezultatul examinării. Scrisorile se consideră a fi recepționate de destinatar după expirarea a

7 zile de la data depunerii acestora la oficiul poștal, dacă nu au fost recepționate de fapt anterior acestui termen.

10.3 În cazul în care Părțile nu vor soluționa divergențele în ordinea stabilită sau partea nu va primi răspuns la reclamația sa în termenul stabilit, litigiul se va soluționa de către instanțele judecătorești ale Republicii Moldova în baza legislației Republicii Moldova.

## XI. DISPOZIȚII FINALE

11.1 Prezentul contract este întocmit în 2 (două) exemplare, în limba română, câte unul pentru fiecare parte, având aceeași putere juridică.

11.2 Toate modificările ce vor fi operate la prezentul contract intră în vigoare doar dacă au fost realizate în baza unui acord bilateral, semnat de ambele părți contractante, ce va constitui parte integră al prezentului contract.

## XII. RECHIZITELE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

### VĂNZĂTOR

**“TECHNO TEST” S.R.L**  
MD-2012 mun. Chișinău,  
str. M.Eminescu, 66  
cod IBAN MD48MO2224ASV98092007100  
BC „Mobiasbanca-Groupe Societe Generale” SA,  
c/b MOBBMD22  
c/f 1003600030906  
TVA 0200498  
tel. 022-22-83-13, 022-22-61-60

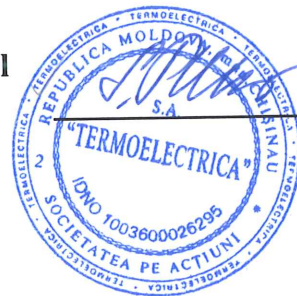
**Director**  
**Gheorghe Burdila**



### CUMPĂRĂTOR

**S.A. "TERMOELECTRICA"**  
Republica Moldova, Chișinău,  
str. Tudor Vladimirescu, 6  
IBAN MDL MD91VI000000225101147  
BC "Victoriabank" SA,  
Suc. nr.11 Chișinău,  
c/b VICBMD2X883  
c/f 1003600026295, TVA 0400008  
Tel. 022-38-53-59, 022-44-20-55

**Director general**  
**Veaceslav ENI**



A handwritten signature in blue ink, located at the bottom right of the page.

ACORD ADIȚIONAL nr. 1

la Contractul nr. 22 din 26.02.2019

„Proiectarea, livrarea, montarea, alimentarea cu energie electrică și  
punerea în funcțiune a PTI și instalațiilor aferente”,

conform Anunțului 180B-R1.

or. Chișinău

14. 11. 2019

„Techno Test” SRL, în persoana Administratorului **Gheorghe Burdila**, care activează în baza Statutului, denumită în continuare **Vânzător** pe de o parte

și

„TERMOELECTRICA” S.A., reprezentată de **Dl. Veaceslav ENI**, în calitate de Director General care activează în baza Statutului Societății, numită în continuare **Cumpărător**, pe de altă Parte, au convenit următoarele:

1. La Contractul nr. **22 din 26.02.2019** se majorează valoarea contractului prin adăugarea Anexelor 8/1 (Soluții Termomecanice), 8/2 (Echipament Electric), 8/3 (Proiecte), 8/4 (Automatizare) - Formulare nr. 7, Formulare nr. 3, Formulare nr. 5.
2. La capitolul I din Contractul nr. **22 din 26.02.2019** se modifică punctul 1.1 și va avea următorul cuprins: „**Tipul, volumul și prețul lucrărilor sunt specificate în Anexele nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8/1 (Soluții Termomecanice), 8/2 (Echipament Electric), 8/3 (Proiecte), 8/4 (Automatizare) - Formulare nr. 7, Formulare nr. 3, Formulare nr. 5, ce constituie părți întregi a prezentului contract**”.
3. La capitolul III punctul 3.1 din Contractul nr. **22 din 26.02.2019** se majorează valoarea contractului cu **114 681,70 lei** și va avea următorul cuprins: „**Valoarea totală a contractului constituie 1 284 450,75 (Un milion două sute optzeci și patru mii patru sute cincizeci) Lei, 75 bani, inclusiv TVA**”.
4. La capitolul III al Contractului nr. **22 din 26.02.2019** se modifică punctul 3.2 și va avea următorul cuprins: „**Prețurile bunurilor și lucrărilor fixate în Anexele nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8/1 (Soluții Termomecanice), 8/2 (Echipament Electric), 8/3 (Proiecte), 8/4 (Automatizare), rămân neschimbate pe toată durata contractului**”.
5. Acordul Adițional intră în vigoare din data semnării lui de către ambele părți și este valabil până la îndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale.
6. Prevederile prezentului Acord sunt obligatorii pentru fiecare parte din Contract.

7. Prezentul Acord Adițional este parte integră a Contractului nr.22 din 26.02.2019, întocmit în 2 exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte.

**VANZATOR**

**”TECHNO TEST” S.R.L**

MD-2012 mun. Chișinău,

str. M.Eminescu, 66

cod IBAN

MD48MO2224ASV98092007100

BC „Mobiasbanca-Groupe Societe

Generale” SA,

c/b MOBBMD22

c/f 1003600030906, TVA 0200498

tel. 022-22-83-13, 022-22-61-60

Director

Gheorghe Burdila



**CUMPARATOR**

**”TERMOELECTRICA” S.A.**

Chișinău, str. Tudor Vladimirescu, 6

IBAN: MD91VI000000225101147MDL

BC “Victoriabank” SA

Suc. nr.11 Chișinău

VICBMD2X883

c/f 1003600026295

TVA 0400008

Tel. 022-38-53-30

Director General



Veaceslav ENI